



The Phrygian Language

Marburg, November 2018

Aljoša Šorgo

Table of contents

Introduction	3
Old Phrygian.....	3
New Phrygian	4
Sound changes from PIE to Proto-Greco-Phrygian	4
Sound changes from Proto-Greco-Phrygian to Old Phrygian.....	4
Sound changes from Old Phrygian to New Phrygian	5
Nominal morphology.....	6
Pronominal morphology	7
Verbal morphology	7
Verbal endings	7
Stem formation.....	8
Roots that form thematic present stems.....	8
Roots that form root aorist stems	8
Roots that form sigmatic aorist stems	9
Roots that form reduplicated present stems.....	9
The root <i>dā-/dāk-</i>	9
Reduplicated medial participles	10
Lexicon.....	10
Loanwords.....	10
New Phrygian curse formulae	11
Protases	11
Variants with other particles	12
Different direct objects	12
Extensions of the protasis	12
Apodoses.....	13
Variants of <i>δεως ζεμελωσ</i>	13
Agent in a passive sentence	13
Formula with <i>γεγρειμεναν</i>	14
Formula with <i>γεγαριτμενος</i>	14
Formulae with <i>βεκος</i>	14
Some Old Phrygian inscriptions	15
New Phrygian inscriptions.....	17
Bibliography	21
Note on bibliography.....	21
Corpora.....	21
References	22

Introduction

Phrygian is an extinct Indo-European language of central and western Anatolia, attested from the 8th century BCE to the 3rd century CE.

The first certain traces of Phrygians in Anatolia date from the 8th century, when they established a kingdom with Gordion (now Yassihüyük) as its capitol. According to classical historians, the Phrygians migrated from the Balkans where they used to refer to themselves as Bryges. The time of this migration is still debated and it is uncertain whether the Muški from Assyrian sources can be identified as the Phrygians. Their kingdom was sacked by the Cimmerians in 695 BCE, and the area was subsequently a part of Lydia, the Persian Empire, the Empire of Alexander, the Kingdom of Pergamon, and was finally added to the province of Asia under the Roman Republic. The final mention of Phrygians dates to the 5th century CE: Selenas, Wulfila's successor as the head of the Gothic church, was reported to be Phrygian on his mother's side and was supposedly able to preach in the language of the area, though it is doubtful this refers to the Phrygian language.

The Phrygian language is attested in two phases: Old Phrygian, written with a native alphabet from the 8th to the 4th century BCE, and New Phrygian, written with the Greek alphabet from the 1st to the 3rd centuries CE. Genealogically speaking, the language is closely related to Greek and both must stem from a single Proto-Greco-Phrygian language.

Old Phrygian

The Old Phrygian corpus is composed of about 400 inscriptions. Most of these are very short or fragmentary, commonly only a word long, though there are a number of longer texts as well.

The Old Phrygian alphabet is an adaptation of an archaic Greek alphabet (probably transmitted directly from Cilicia, where the Greek alphabet most likely originated). The inscriptions are both dextro- and sinistroverse.

The alphabet is conventionally transliterated in this manner:¹

A	B	Γ	Λ	Ε	F	I	ς	K	l	m	n	o	p	ς	T	Υ	↑	Φ	Ψ	
a	b	g	d	e	v	i	y	k	l	m	n	o	p	r	s	t	u	↑	Φ	Ψ

The arrow symbol is a Phrygian addition to the alphabet and denotes a sound which emerged due to palatalisation, most likely an affricate [dz]. Some northwestern inscriptions have slightly different sign shapes and include a grapheme that is usually transliterated as <ś>. Since the arrow does not appear in these inscriptions, standard <↑> and local <ś> most likely represent the same sound. Vowel quantities are never marked in Phrygian, but a number of Old Phrygian inscriptions use colons (consisting of two or more dots) or spaces to separate words.

¹ <v> [w], <y> [j], <Ψ> [ks], <Φ> is a variant of <↑>.

New Phrygian

The New Phrygian corpus is composed of about 100 inscriptions. These are all written in the Greek alphabet; graphemes that represent clusters or sounds absent in Phrygian (θ, ξ, χ, φ, ψ) are mostly limited to Greek names and loanwords. <η> and <ω> most likely represent phonetically long mid-high vowels [e:] and [o:], respectively,² and <ζ> almost certainly stands for [z], the sound which developed from Old Phrygian <↑>.

There are no word divisions in New Phrygian.

Sound changes from PIE to Proto-Greco-Phrygian

*ē, *eh₁ > *ē > OPh ā, PG *ē

NPh 3sg δακετ ‘does’ < *d^heh₁-k- (cf. Gr aor. ἔθηκα)

*eh₂ > PGP *ā

OPh nom.sg. *matar* ‘mother’ < *meh₂tēr (cf. Gr μήτηρ)

*eh₃ > ō

*Ch_{1/2/3}C > Ce/a/oC

OPh dat.pl. δεως ‘to the gods’ < *dh₁so- (cf. Gr θεός); NPh nom.pl. πατερης ‘parents’ < *ph₂ter- (cf. Gr πατήρ); OPh nom.sg. *onoman* ‘name’ < *h₃nh₃m̄ (cf. Gr ὄνομα)

*#h_{1/2/3}C > e/a/oC

OPh *eu-* ‘well(?)’ < *h₁su- (gr. εὖ); OPh nom.sg. *anar* ‘man, husband’ < *h₂nēr (gr. ἀνὴρ); OPh nom.sg. *onoman* ‘name’ < *h₃nh₃m̄ (gr. ὄνομα)

*CRh_{1/2/3}C > CRā/ā/ōC

MPh nom.sg.(?) γλουρρεος ‘golden’ < *ǵ^hh₃-r- (gr. χλωρός ‘green’)

*CRHV > CaRV

NPh nom.sg. γεγαριτμενος ‘devoted’ < *ǵ^hrHit- (cf. Gr ἐνκεχαρισμένος)

*s > *h / #_V, V_V

NPh 3pl impv. εγουννου ‘may they hold’ < *seǵ^h- (cf. Gr ἔχω)

tj, dj, d^hj > *ts₁, *dz₁, *dz^h₁

kj, g^hj, g^hj > *ts₂, *dz₂, *dz^h₂³

Sound changes from Proto-Greco-Phrygian to Old Phrygian

*ē > OPh ā

OPh nom.sg. *matar* ‘mother’ < *meh₂tēr (cf. Gr μήτηρ)

*m̄, *n̄ > am, an

a-declension acc.sg. -an < *-m̄

*e, *o / _N > [e] <e> ~ <i>, o <o> ~ <u>

*e, *o / _N\$C > i, u

NPh πινκε ‘five’ < *penk^we (cf. Arm *hing*, Gr πέντε)

*b^h, *d^h, *ǵ^h, *g^(w) > b, d, g, *g^w

NPh 3sg βερετ ‘brings’ < *b^her-; NPh 3sg δακετ ‘does’ < *d^heh₁-k-; NPh 3pl impv. εγουννου ‘may they hold’ < *seǵ^h-

*b, *d, *ǵ, *g^(w) > p, t, k, *k^w

NPh gen.sg. Τιος ‘Zeus’ < *tiuos (cf. Gr gen.sg. Διός), NPh acc.sg. κναικαν ‘wife’ < *g^wneh₂ik- (cf. Gr γυνή); μεκα- ‘big, great’ < *megh₂- (cf. Gr μέγας)

² See below.

³ Both affricate series merge in Proto-Phrygian, but not in Proto-Greek.

Phrygian palatalization:

PIE *k, *g, *g^{h4} / _V[+front,-low] > Proto-Phrygian (*k, *k, *g) > *ts, *ts, *d̥z > OPh s(:), s(:), d̥z <↑>
OPh dat.sg. ↑*iray*, NPh nom.pl. ζειρα ‘hand’ < *g^{hesr-} (cf. Gr χείρ); NPh dat.pl. ζεμελωσ ‘men, earthlings’ < *d^{ghemel-} (cf. Gr χθαλαμός)

After palatalization:

Proto-Phrygian *k^w, *k^w, *g^w > Old Phrygian k, k, g

κε ‘and’ < *-k^we (cf. Gr τε); ASg κναικαν ‘woman, wife’ < *g^wneh₂ik- (cf. Gr γυνή)

*h > Ø

OPh *eu-* ‘well(?)’ < *ehu- < *h₁su- (gr. εὖ)

*su > OPh u <v>

OPh *ve-* ‘his, her’ < *sue-

*sd^h > *sd > d

NPh 3sg impv. -δου < *-sd^hō

*-nt- > OPh -nn-⁵

NPh 3pl impv. -οννου < *-ontō

Simplification of final clusters:

Proto-Phrygian *ts > ss, but s / #_, _#

NPh nom.sg.(?) μροσσας ‘pertaining to death(?)’ < *mrotsās < Proto-Phrygian *m₁tjās < *m₁tieh₂s; NPh nom.sg. Βας ‘the god Bas’ < *bat-s (stem βατ- found in acc.sg. Βαταν)

*Vn(t)s# > V₁is

OPh o-stem acc.pl. -οϋσ < PIE *-ons (cf. Lesbian Greek second CL, which produced o-stem acc. pl. -οις < *-ons, against Ionic-Attic -ουσ and Laconian -ωσ)

*-C₁C₂...C_x# > C₁#

OPh nom.sg. *vanak* ‘king’ < *-kts (with dat.sg. *vanaktei*)

The result of the vocalization of resonants is very uncertain, but is perhaps:

*r̥, *l̥ > ra(?), la(?)

but *r̥, *l̥ / C[+labial]_ > ro, lo

NPh nom.sg. μορτις ‘death(?)’ < *m₁tis

*r̥, *l̥ / _# > ar(?), al(?)

but *r̥, *l̥ / C[+labial]_# > or, ol

perhaps NPh πουρ ‘for?’ < *pōr (with unexplained length) < *pr̥

Sound changes from Old Phrygian to New Phrygian

ō > ου

NPh 3sg impv. -δου < *-sd^hō; NPh 3pl impv. -ννου < *-ntō

OPh āy, ōy > pre-NPh *ā, *ō > NPh α, ου⁶

NPh a-stem dat.sg. -α < OPh -ay [-a:j] < PIE *-eh₂e₁ (cf. Gr -η); NPh o-stem dat.sg. -ου < OPh -oy [-o:j] < PIE *ō₁i (cf. Gr -ω)

but:

OPh -ōys > NPh -ως [-o:s]

only in NPh o-stem dat.pl. -ως (sometimes written -ος) < *-ō₁is

⁴ But not *k^w, *g^w, *g^{wh}.

⁵ Gemination unwritten in Old Phrygian.

⁶ Occasionally shortened into pre-NPh -ai, -oi > -αι, -οι for unclear reasons.

Oph \bar{a} , \bar{i} (?), \bar{u} (?) > NPh α , ι , $\omicron\upsilon$

Oph ey , secondary \bar{e} > late NPh $\langle\eta\rangle$ [ϵ :]
 NPh C-stem dat.sg. $-\epsilon\iota/\epsilon\iota/\eta$ < OPh $-ey$ < PIE $*-ei$

Oph $\langle\uparrow\rangle$, $\langle\acute{s}\rangle$ [dz] > NPh $\langle\zeta\rangle$ [z(:)]

$C\# > \bar{C}\#$; $\bar{C}_1\#C_2 > C_2\#C_2$
 compare $\alpha\delta\delta\alpha\kappa\epsilon\tau < \alpha C \delta\alpha\kappa\epsilon\tau$ and $\alpha\beta\beta\epsilon\rho\epsilon\tau < \alpha C \beta\epsilon\rho\epsilon\tau$

early NPh $-C:- > \text{late NPh } -C-$
 variant spellings: $\alpha\delta\delta\alpha\kappa\epsilon\tau \sim \alpha\delta\alpha\kappa\epsilon\tau$; $\tau\iota\tau\epsilon\tau\iota\kappa\mu\epsilon\omicron\varsigma \sim \tau\iota\tau\epsilon\tau\iota\kappa\mu\epsilon\omicron\varsigma$

pre-NPh $V / _N\# > \text{late NPh } \tilde{V}[+\text{centralized}]$
 variant spellings for $\kappa\alpha\kappa\omicron\upsilon\upsilon$: $\kappa\alpha\kappa\omicron\upsilon\nu$ 1x $\sim \kappa\alpha\kappa\omicron\upsilon\nu$ 1x $\sim \kappa\alpha\kappa\epsilon$ 4x $\sim \kappa\alpha\kappa\epsilon\nu$ 3x $\sim \kappa\alpha\kappa\iota\nu$ 1x $\sim \kappa\alpha\kappa\epsilon\nu$ 1x

Nominal morphology

o-stem endings

	NPh	OPh		PIE		Greek
nom. sg.	-ος	-os	<	*-os	>	-ος
gen. sg.	-ου	-ovo ⁷	<	pron. *-oso	>	-ου
dat. sg.	-ου, -οι	-oi, -oy	<	*-ōi	>	-φ
acc. sg.	-ουν, -ον	-un	<	*-om	>	-ον
nom. pl.		-oi (m.)	<	pron. *-oi	>	-οι
	-α (n.)		<	coll. *-eh ₂	>	-α
gen. pl.						-ων
dat. pl.	-ως	-oys	<	*-ōis	>	-οις
acc. pl.		-oys?	<	*-ons	>	-ους
	-α (n.)	-a (n.)	<	coll. *-eh ₂	>	-α

\bar{a} -stem endings

	NPh	OPh		PIE		Greek
nom. sg.	-α	-a (f.) -as (m.)	<	*-eh ₂	>	-η
			<	*-eh ₂ + *-s	>	-ης
gen. sg.	-ας		<	*-eh ₂ -es	>	-ης
dat. sg.	-αι, -α	-ai, -ay	<	*-eh ₂ -ei	>	-η
acc. sg.	-αν	-an	<	*-eh ₂ -m	>	-ην
nom. pl.	-ας		<	*-eh ₂ -es		-αι (< pron.)
gen. pl.						-ων
dat. pl.						-αις
acc. pl.	-αις, -αης		<	*-eh ₂ -ns	>	-ᾶς

⁷ *-oso > *-oho > *-o.o > OPh -ovo > pre-NPh *-ō > NPh -ou

Consonant stem endings

	NPh	OPh		PIE		Greek
nom. sg.	-ς	-s -∅	<	*-s *-∅	>	-ς -∅
gen. sg.	-ος	-os	<	*-os	>	-ος
dat. sg.	-ει, -η	-ey	<	*-ei		-ι (< loc.)
acc. sg.	-αν, -ν	-an, -n -∅	<	*-m *-∅	>	-α, -ν
nom. pl.	-ες	-a	<	*-es *-h ₂	>	-ες -α
gen. pl.						-ων
dat. pl.						-σι
acc. pl.	? -αις, -ης	? -ais	<	*-ns	>	-ας, -νς

Pronominal morphology

	demonstrative	enclitic	anaphoric
origin	*k̑(i)- + *e-	*e-/*i-	*to-
nom. sg.			τος
gen. sg.		σας	τονο, του
dat. sg.	σεμουν ⁸	e-sai-t, σαι, σα	ται, ταν
acc. sg.	sin-t, si	σαν	
nom.-acc. pl.			τα

	relative	interrogative	possessive	reflexive
origin	*io-	*k̑wi-/*k̑we-	*sue-	*h ₂ euto-;
nom. sg.	yos, ios, ιος		va (f.)	αυτος
gen. sg.				
dat. sg.			οε	avtoi avtay (f.)
acc. sg.	ιαν	kin, κιν	ven, vin	
nom.-acc. pl.			ουα	

Verbal morphology

Verbal endings

	primary endings		secondary endings	
voice	active	middle	active	middle
3sg	-ti	-tor / -toi	-t	-toi
3pl	-nti			

⁸ Due to case syncretism with accusative: *sesmōi + *n. For the pronominal dative ending *-smōi, cf. Skt. *tasmai*.

	imperative endings		perfect endings
voice	active	middle	
3sg	-του	-dō / -δου	-ey
3pl		-nnō / -vνου	-αρεν

The distribution between primary and secondary endings is difficult to establish, as is the semantic difference between active and middle endings. Both distinctions seem to have significantly semantically eroded by the New Phrygian era.

Stem formation

Every verbal root has at least two, possibly three stems: an imperfective/present stem, an aorist stem, and possibly a perfect (stative) stem. Only one of these is known for the vast majority of roots. Some formations built to present stems can seemingly use both primary or secondary endings, which most likely encode a difference in aspect and/or tense. Some forms built to aorist stems are non-optionally augmented with *e-* (as in Greek) and always take secondary endings. These always unambiguously refer to an action in the past. Imperative forms are built to the present stem of the verb.

A special secondarily derived stem forms the so-called *se*-formation, which is most likely a future or desiderative. These *se*-formations are built by appending a non-thematic suffix *-se-* to the present stem of the verb.⁹ The formation can take both primary and secondary endings. The root *eg-* ‘to hold’, for example, has the thematic present stem *eg-e-*, which is then extended with *-se-*: *ege-se-ti* ‘he will hold’.

Roots that form thematic present stems

The two best examples of roots with thematic present stems are *eg-* ‘to hold’ and *ber-* ‘to bear’. Examples are numerous in both Old and New Phrygian: 1) for *eg-*: 3sg impv. med. *εγε-δου*, 3pl impv. *εγου-vνου*, 3sg fut. *εγε-σι-τ*, 3sg fut. *ege-se-ti*; 2) for *ber-*: 3sg act. *βερετ*, 3sg med. *βερετορ*, 3sg med. *βερετοι*.

There are no unambiguous examples which could help determine how these roots form the aorist stem (and whether they even have one) or express an event in the past.

There is a single example of a present medial participle built to a root with a thematic present: *αιδομενο-*, seemingly cognate with Greek *αιθόμενος* ‘blazing, burning’.

Roots that form root aorist stems

Root aorist stems are built from the root in the full grade (at least in the singular) with a preceding augment and an additional morpheme *-es-* in the active.¹⁰

The root *sta-* ‘to stand, to set up’ is a prime example of this type: its 3sg medial past form is attested numerous times as *esta-toi*. Its active counterpart is *estaes*, appearing numerous times throughout the corpus with the meaning ‘he erected’.¹¹ There is a single example of *estat*, if

⁹ The non-thematic nature of the vowel in *-se-* is confirmed by forms such as *δεδασσιννι* < **-se-nti*, since the thematic vowel before the 3rd person plural ending always surfaces as *-o-*, cf. *εγουvνου* < **-o-ntō*.

¹⁰ The origin of this morpheme remains enigmatic. Proposals range from a doubly sigmatic *-ses-* > *-es-* (eg. Sowa 2007: 79), a secondarily sigmatized thematic aorist (Gorbachov 2005: 199ff.), or an appended enclitic pronoun **es* (Kortlandt 2016: 120).

¹¹ The 3rd person singular ending was automatically lost in accordance with the rule of simplification of final clusters: **-es-t* > *-es*.

the word divisions in the inscription are correct, which can then be interpreted as an archaic active root aorist form.

There are no absolutely certain examples of present stems to these roots, but the middle participle *estameno-*, if not built to a perfect stem (see below), could mean that some root aorists had associated reduplicated presents (a situation which was likewise inherited in Greek, cf. ἴστημι ~ ἔστην).

Roots that form sigmatic aorist stems

This class is not well represented in the data and is, at least in the active voice, synchronically indistinguishable from root aorists with an added *-es-*. In diachronic terms, the two classes are distinct: while both are augmented and receive the *-es-* aorist marker, original sigmatic aorists can be recognized by their lengthened ablaut grade in the root. A good example is the form *εν=επαρκες* ‘he inscribed’ built to the PIE root **perk-* ‘to scratch, to dig’: the pre-form can hardly be anything other than **e-pērk-s-t*.

Roots that form reduplicated present stems

A reduplicated stem appears with two examples of *se*-formations and thus most likely represents the present stem.¹² The two examples are: NPh *τοτοσσειτι* ‘he will give’ and OPh *an=ivaΨeti* ‘he will honour’. The first of these, *τοτο-*, most likely from the root **deh₃-* ‘to give’, has the first vowel assimilated to the second and an unexplained short-vowel in the root, but a reduplicated present is consistent with the Greek cognate *δίδωμι*.¹³ *ivaΨeti* is preceded with a preverb *an* and an original *an=vivak-se-ti* would certainly surface with a simplification of the *-nv-* cluster, otherwise entirely unattested in Phrygian. Thus, we are most likely dealing with a reduplicated present to the root **ueh₂ǵ^h-* ‘to wail, to scream loudly’, whose present stem is likewise reduplicated in Greek *ιάχω* < **Ϝι-Ϝαχ-*.

The root *dā-/dāk-*

The root deriving from PIE **d^heh₁-* ‘to put’ appears with two allomorphs, *dā-* and *dāk-*. A form of this root with this final *k*-element is also seen in Italic (among others in Latin, in an original root aorist *fēcī* and a secondary present *facio*) and in the Greek aorist *ἔθηκα*. The explanation for the origin of this *k*-extension remains elusive.

In purely synchronic terms, the root *dā-/dāk-* appears in a plethora of forms:

form	initial	ablaut	ext.	TV	suffix	ending	
δακετ		e-grade	-k-	-e-		-t	sec.
(αδ)δακετορ		e-grade	-k-	-e-		-tor	prim.
<i>deketoy</i>		∅-grade	-k-	-e-		-toi	sec.
<i>daΨet</i>		e-grade	-k-		-se-	-t	sec.
<i>deΨeti</i>		∅-grade	-k-		-se-	-ti	prim.
δακαρεν		e-grade	-k-			-aren < <i>*-ēr + *-ent</i>	perf.
<i>edaes</i>	augment	e-grade			-es-		sec.
<i>edatoy</i>	augment	e-grade				-toi	sec.
<i>dedasitiy</i>	reduplication	e-grade			-se-	-ti	prim.
δεδασσιννι	reduplication	e-grade			-se-	-nti	prim.

¹² The specific case of the root *dā-* with the present stem *dedā-* will be dealt with below.

¹³ One would rather expect a full grade: **dV-deh₃-* > OPh **tV-tō-* > NPh ***τVτου-*.

The two different *se*-formations, one with *-k-* and one reduplicated, point to the fact that we are dealing with two different present stems: *dedā-* and *dāk-*, and the presence of the root aorist stem *dā-* seems to indicate that the two versions of the root were lexicalized.

The simple root *dā-* thus forms a root aorist and a reduplicated present.

The fact that the neo-root *dak-* is ablauting and forms a non-thematic *se*-formation strongly indicates that it forms a root present with a strong stem *dāk-* and a weak stem *dek-*. The thematic vowel in some of its forms can be explained in a number of ways: a) the present stem may have been thematized secondarily; b) the thematic forms are subjunctives; c) these are newly built thematic aorist stems.

Curiously, the form *δακαρεν* has a perfect ending, but is not reduplicated, as we would normally expect on the basis of other IE languages, which might point to the origin of the root variant *dāk-* as a perfect.

Reduplicated medial participles

Medial participles with the suffix *-meno-* are built to a reduplicated stem of the root: *τετικμενο-* < **de-dik-meno-* ‘judged’ (cf. Gr *δείκνυμι*), *γεγαριτμενο-* ‘devoted’ < **g^he-g^{hr}Hit-meno-* (cf. Gr *χαρίζω*), *γεγρεμμενο-* ‘marked’ < **g^he-g^{hr}i(H)-meno-* (cf. Gr *χρίω*).

Since the stem *γεγαριτ-* originates from a denominative verb,¹⁴ it is exceedingly unlikely that this reduplication is the mark of a present stem. Rather, the most likely explanation is that these are in fact perfect middle participles; indeed, the Greek perfect middle participle to the denominative verb *χαρίζω* is *κεχαρισμένος*.

Thus, some reduplicated formations in Phrygian must reflect a perfect stem which was formed with reduplication.

Lexicon

Loanwords

akrodman ‘top part of the grave’, cf. Greek *μεσόδμη* ‘tie-beam’;

- Greek **ακρόδμη* is not attested, but the derivation and the presence of *d* (for expected Phrygian *t*) are consistent with a loanword from Greek (Brixhe & Neumann 1985: 172);

artimis ‘Artemis’, cf. Myc. *a-ti-mi-te* (Gusmani & Polat 1999: 156);

- this variant of Greek *Ἄρτεμις*, with *-i-* instead of *-e-*, is common in Asia Minor;

bevdos ‘statue’, cf. Greek *βεῦδος* ‘woman’s dress’ (Lubotsky 2008);

dum- ‘religious community’, cf. Greek *δοῦμος* (Lubotsky 1997: 118);

konno- ‘joint’, cf. Greek *κοινό-*;

- the Phrygian reflex of *-n̥-* is unknown, making it possible this is an inherited word, but if borrowed, its adoption must precede the Greek *ονι > οιν* shift;

kuryaneyon ‘commander?’, cf. Greek *κοιρανέων*;

- either inherited or a borrowing from the Mycenaean era (Lubotsky 1988);

lavagta- ‘(a title)’, cf. Myc. *ra-wa-ke-ta*, Doric *λαγέτας*;

- a loanword from Mycenaean (Lejeune 1969);

μδο-/μρο- ‘part of the grave’, cf. Luwian *mruwa-/murwa-* ‘stele’ (Haas 1966: 80, 107);

pant- ‘all, every’, cf. Greek *παντός*;

- the unassimilated *-nt-* assures this is a loanword from after the relevant sound law had ceased being operational in Phrygian;

¹⁴ Denominative verbs are usually made with the suffix **-j-*, as in Greek; cf. *kakoiōi* < **kako-j-*.

σκελεδρι-/σκερεδρι- ‘(part of the) grave’;

- the alternation ρ/λ is otherwise unattested in Phrygian, but the source is unknown; *soro-* ‘coffin, tomb, sarcophagus’, cf. Greek σορός (Brixhe 2004: 18); *vanakt-* ‘king’, cf. Myc. wa-na-ka, Greek ἄναξ;
 - might be inherited, but the Mycenaean context (midai lavagtaei vanaktei) makes it likely this title was borrowed (Lejeune 1969).;
- θαλαμε- ‘sepuchral chamber’, cf. Greek θαλαμῖς (Haas 1966: 114).

New Phrygian curse formulae

Most New Phrygian inscriptions are composed of an epitaph in Greek and a curse formula in Phrygian. Few inscriptions deviate from this pattern and the number of Phrygian epitaphs is very small.

Protases

The basic structure of the protasis is:¹⁵

indef. pron.	part.	pron.	pron.	‘grave’	‘bad’	verb	addition?
ιος	νι	σ-pron.	-	κνουμανει	κακουν	(αδ)δακετ	-
κοζ	κε	-	τ-pron.	μανκαι	μουρον	(αβ)βερετ	αινι ατεαμας
	αν			σορου			αινι μανκα
				σκελεδριαι			αινι σας μδυει
			

The most common variant of the protasis is:

ιος νι σεμουν κνουμανει κακουν αδδακετ/αββερετ | (e.g. °33)

ιος ‘who(so)ever’

relative/indefinite pronoun in nom.sg., from PIE **(h₁)io-* (cf. Gr. ὄς, Skt. *yás*);

νι

– emphatic particle (cf. Gr. νή ‘indeed’);

σεμουν ‘to-this’

– demonstrative pronoun (< **k_i-*) in dat.sg.;

κνουμανει ‘to-grave’

– consonant-stem noun in dat.sg., probably derived from the root whence Gr. κνώ ‘scratch’;

κακουν ‘bad’

– nominalized adjective in acc.sg., cognate with Gr. κακός;

αδδακετ ‘does’

- verb in 3rd person singular, from the preposition **h₂ed* (cf. Lat. *ad*) > αδ ‘toward’, functioning as the preverb, and the verbal root **d^heh₁(k)-* > δακ- ‘to put’;

¹⁵ Higher options are more common.

αββερετ ‘brings’

- verb in 3rd person singular, from the preverb αδ ‘toward’ and the verbal root **b^her-* > βερ- ‘to bear’;

Variants with other particles

- 45 ιος σεμου [κ]νουμανει κακευν αδδακετ |
– no particle;
- 34 ιος κε σεμν κνουμανει κακουν αδδακετ |
– with κε < **k^we* ‘and’;
- 44 ιος αν σεμουν κακου)ν κνουμμανει δοκε(τ) |
– with αν, most likely due to Greek influence;
- 10 ιος νι σεμουν του κνουμανει κακουν αδδακετ |
– with an emphatic particle in τ-;

Different direct objects

- 2 ιος τα μανκαι κακουν αδδακετ
- 82 ιος νι σα του μανκα κακουν αδδακετ
- 35 ιος νι σαι κακουν αδδακεμ μανκαι
– ‘a type of stele’, probably derived from the root **menk-* ‘to knead’ (cf. Gr. μάσσω);
- 21 ιος σα σορου κακε αδακετ
– ‘coffin?’, loaned from Gr. σορός;
- 56 ιος σας του σκερεδριας κακουν δακετ
- 67 ιος σα τι σκελεδρια κακουν αδακετ
– ‘part of the grave’, loaned from an unknown source;
- 51 [ιος σεμ]ον ρεκτεον [κακου]ν αδ[α]κε
– ‘part of the grave’, perhaps related to Old Phrygian *vreka-* (both from **ureg-* ‘to work?’);
- 72 ιος [----σ]εμουν κουσσλλον κακουν αδακετ |
– ‘part of the grave’, no explanation.

Extensions of the protasis

- 26 + αινι μανκα
– αινι ‘or’, from αι ‘if’ (cf. Aeolic αι ‘if’ for Ionic-Attic ει) in the emphatic particle νι;
- 14 + αινι αδ ατεαμας, 120 + αινι ατεαμαις, 115 + αινι σα του τεαμας
– (α)τεαμα- ‘stone?’;
- 4 + αινι οι θαλαμειδη
– ‘sepulchral chamber’, loaned from Gr. θαλαμής;
- 73 + αινι σας μδυει
– ‘stele’, loaned from Luwian *mruwa-* ‘stele’;
- 92 (αι)νι κορου
– ‘ground’, loaned from Gr. χῶρος;

53 + ταικαν
114 + ατνουκτον μροσσας
– both uncertain.

Apodoses

The restored original apodosis is:

με ζεμελωσ κε δεωσ κε Τιε τι(τ)τετικμενοσ ειτου (e. g. 119)

με ‘among’

- preposition, coordinated with the dative case; etymologically related to Gr. μετά ‘with, among, for’;

ζεμελωσ ‘humans, earthlings’

- noun in dat.pl.; from **d^hg^hem-elo-* ‘earthly’ (cf. gr. χαμαλός ‘lowly’, lat. *humilis* ‘id.’);

κε ‘and’

δεωσ ‘gods’

- noun in dat.pl.; from **d^hhis-o-* (cf. Gr. θεός ‘god’);

κε ‘and’

Τιε ‘by-Zeus’

- noun in dat.sg.; from **diu-ei* (cf. gr. Δί);

τιτετικμενοσ ‘cursed, judged’

- perfect middle participle in nom.sg., composed from τιτ ‘(emphatic proclitic)’, perfect stem τετικ- (< reduplicated **deik-* ‘point’), and the middle participle suffix -μενο-; for the semantic development (‘pointed at’ > ‘cursed’) compare Gr. δια-δικάζω ‘judge’;

ειτου ‘may he be’

- 3rd person singular in the imperative; from **hiei-tōd* (**hiei-* ‘to go, to become’).

Variants of δεωσ ζεμελωσ

με δεωσ κε ζεμελωσ κε (96), διοσ (κ)ε ζεμελωσ κ (39), δεωσ ζεμελωσ κε (40), δεωσ ζεμελωσ (63)

Agent in a passive sentence

Τιε τιτετικμενοσ ειτου (115)

τιτετικμενοσ ατ Τι(ε) αδειτου (45)

α Τι(ε) αδειτου (87)

τιτετικμενοσ ας Τιαν ειτου (14)

Agents in passive sentences are expressed with: 1) the agent in the dative case; 2) the preposition αδ and the agent in dative case; 3) the preposition ας (< *αδ+ς) and the agent in the accusative case.

Formula with γεγρειμεναν

γεγρειμεναν εγεδου τιος ουταν

γεγρειμεναν ‘chosen, appointed’

– perfect middle participle in acc.sg., made from the root γρει- [gri:-] ‘to mark, to annoint’ (< **g^hrei-*, cf. χρίω ‘to colour, to annoint’);

εγεδου ‘may they have’

– 3rd person plural in the imperative; from **seg^h-esd^hō* (< **seg^h-* ‘to hold, to have’ (cf. Gr. ἔχω));

τιος ‘of-Zeus’

– noun in gen.sg.; from **diu-os* (cf. gr. Διός);

ουταν ‘punishment?’

– noun in acc.sg.; unknown origin, perhaps loaned from a word related to Cuneiform Luwian *utar/utn-* ‘word?, spell?’.

Formula with γεγαριτμενος

αυτος κε ουα κ ε/οροκα γεγαριτμενος ας βαταν τευτους (33, 36)

‘him(self) and his children cursed by Bas may-be’

Formulae with βεκος

ακ κε οι βεκος ακκαλος τιδρεγρουν ειτου (33)

‘and to him water and bread unpalatable may become(?)’

βας ιοι βεκος με βερετ (86)

‘Bas from-him bread may-take’

Some Old Phrygian inscriptions

M-01a ates : arkieavais : akenanogavos : midai : lavagtaei : vanaktei : edaes

M-01b baba : memevais : proitavos : kΦiyanaveyos : sikeneman : edaes

M-01c maṭeṛ[--] (...) atatasñ onokaua

M-01dI midas / smateran / tvemeseneparkes ...

M-01dII matera[/ avie[

M-01e]maṭeṛey[

M-01f [~]as : tuaṽ e/niy : ae : esuryoyoy: totin : eḍae[s]

M-02 bba : memevais : proitavo[s] / k↑ianaveyos : akaragayun / edaes

M-03]abasimaṇakio[

M-04 aḱinanogavaṇ : tiyes / moḍroyanak : [?]avara[?]

M-05 apelan [...] mekastevano[

M-06 [?]ṛekun : deiatiteeă[?] / davoiiiman

W-01a

1 vrekun : tedatoy : yostutut---a-m-ñoy : akenanogavos / aey

2 materan : areyastin

3 bonok : akenanogavoṣ

read 2-3-1

W-01b yosesait : materey : eveteksetey : ovevin : onoman : daΨet : la/ kedokey : venavtun : avtay : materey

W-01c ataniyen : kuryaneyon : ta/negertoy

W-02 iketayos : pseik--ěḍ [a]ḗs

W-04 matarkubileya[]toy / en

W-05a natimeyonṇa

W-05b []nst[]daespormaṭe[]

W-08 [?]atesagomoi / sa-tatedaes / alussi↑eto / BatelesBaB-[?]

W-09 si↑etoae / alus

W-10 aṭaiedaele-avo / vi↑eatevoatoios / alussi↑etodas

W-11

1 μανκα μεκας σας κινιν εν κε βιλατα δε-
2 ναν νε κ οινουν ποκραιου κη γλουρεος γαμενονυ
3 σα σοροι ματι μακραν βλασκον κε τακρις κε λουγ-
4 γου μροτις λαπτα ματια οινουν νικοστρατος
5 κλευμαχοι μιρος αιδομενου ματιν κισυις μο-
6 κρος υιταν παρτιας πλαδε πορκορο ρσ[.] -
7 ρος παντης πεν νιτι ιος κορο ανδετουγ
8 σονν ομαστα ομνισιτ ους

B-01

1 s[i] bevdos adi[---]
2 kařarmoyo imroy edaes etovesniyo
3 matar kubeleya ibeya duman ektetoy
4 yos tivo [t]a spereta ayni kin te[l]emi
5 [--]toyo[-]is [-]er ktevoys ekey da[-]ati
6 opito[-]eyoy ev[-]m[-]mesmeneya anato
7 kavarmoyun matar otekonov
8 kesiti oyvos aey apaktnevi
9 pakray evkobeyan epaktoy

B-03 eřk---a[a--[] / evteveyayyosyosyeñ vřa / etitevteveye-me-ounlakedo/ ?

B-04

1 -----
2 [.]a/diġkn[...]a/d[.]e[....]a/d[---]
3 lamibayaymokeř : ampi
4 ařořtořařiy : ařlavoy : ue
5 eđaviiyiř : aņerney
6 řa.oęap.earviř : bařoante
7 řakeř břateraiř pařriyiř iřk[e]

B-05

1 sin t' imenañ kaľiya ti tedat[---]edekm[---]međđumiđ
2 iben eđatoy đakeran ařriyař đavoi okimaķiyař[---]
3 vreakan viřaran artimitoř kraniya p[---]
4 pañta vebrař ađun ř oř key estať pator.řike[...].e[..]andaťi
5 vay niptiyay đaker kařatu enpsatus meka[---]ařiya.ř
6 nidus ađ kaľiyay kařatu pañato ađopopostois kľamiv[..?]
7 kelmiř ke umniřeť evřadus đakeraiř key iveraiř [---]
8 aťikraiu yos niy art sin ti imenañ kaķa oskařvos kaķey
9 kañ de đapitii tubeti voy keřos deřaliv mekař key
10 kořiř ađretoy nun ibey neřoťan niptiyan sirun mireyun
11 ivimun inmeney ař enan đaket torvetun řirař ayni yoy
12 tubnuv nevos mederitoy koriř ke ađretoy nun oynev
13 yos isekosos řemeney đupratoy vebañ ituv

B-06

staĭake : †ek.[---]eşkey[---]äyö [---] / deş[---] : eventnoktoy : emetetaryiois / [---]y : yostumoy
: †ekmatin / [---]atonkeyen

B-07

- 1 [t]at : smanes iyungidas manitos apelev porniyoy est[.]
- 2 ..]es va knais manuka odeketoy meroske manes isyos tiv[.]
- 3 [.]nke devun̄k(e) umnotan ordoineten mekos anivaΨeti smanin̄

G-02

- 1 agart̄ioi : pētes : adoikavoi
- 2 iosporokitis̄
- 3 kakoioitovo : podaska

New Phrygian inscriptions

- 2 ιος τα μανκαι κακουν αδδακετ τι/ε τιτ[τ]ετικμενος ειτου/ υκε ακαλα ουσιτετου ουα
- 3 ιος νι σεμον κνουμανει κακον αδδακετ / ταικαν τος νι με [ζ]ε[μελωσ κε δεωσ κ]ε τιε / τιττετικμ/ενος ειτου
- 4 ιος νι σεμον [κνουμανι] κακουν αδακετ αι νι οι θαλαμειδη διωσ ζεμελω[ς τιττετ]ικμενος ειτου
- 4b ιο νι (σ)εμον κνο[υ]μανει
- 5 ις κε σεμουμ κ<ν>ουμινοσ <κακουν> / αδακεν με διω[ς ζ]εμελωσ τιτετικμενοσ ητο[υ]
- 6 [ιο]ς νι σεμου κνουμανε [κακον] / αββερετ ατνου [-]μον[--]ν/ τος νι με ζεμελω κε δεοσ / κε τη τιττετικμενοσ ε[ι]του
- 7 [ιος νι σεμου]ν κνουμανι κακα[-/---α]εν δεοσ κε ζεμ[ελοσ/---]α κε οι ειροι α τιε τιτ[ε/τικ]μενοι
- 8 [----]μενοσ ειτου
- 9 [υσδουνε]τ[υ]ουπασε / δεκμουταισ κινου/μα ετι μνκαν οπεσταμ/εναν δαδιτι νενυερια / παρτυσ ουβρα
- 10 ιος νι σεμου του κνου/μανει κακουν αδδακετ / [τιττ]ετικμενοσ ειτου
- 11 [ιος σε]μον κνου/[μανε]ι κακων / [----]αν αββε/[ρετ τι]τετικ[μ]ε/[νοσ α]τ τι αδε/[ι]του [ταικ]αν ??
- 12 ειος νι σεμου κνουμανι κακον / αδδακετ ζειρα κε οι πειεσ κε τιτ/τετικμενα ατ τιε αδειτνου
- 13 [-----κ]ακουν αββερετ αι[-/-----]αδειτου
- 14 [ι]οσ νι σεμου κνο/[υ]μανει κακιν αδα/κετ αν' αδ ατεαμα/ς τιτετικμενοσ α/ς τιαν [ειτ]ου
- 15 ξευνη ταν ειξα υψο/δαν προτυσ σ[ε]σταμ/εναν μανκαν αμι/ασιαν ιοι αναρ δορυκα[νοσ ---]
- 17 [---τιττετικμε]νοσ ειτου
- 18 ---οι κνουμαν ετι δεαδα μανκα/γ μιμογα δισ ακ[-]νικου οκαυγοσι/ μιδακασ δαδου λευκιωι δακαρ/ λευκισ μιμογασ κε [?] ματαρ ευγεξα/ρναι κο τα τιαμα κνουμεν ταν ε/[?]τασ ται κολταμανει ιοσ νι ουκρα/ον λατομειον εγδαεσ μουρσα/ αι νι κοσ σεμου κνουμανει κ/ακουν αδδακετ αι νι μανκα βε<κ>ο/ς ιοι με τοτοσσ' ευγισαρναν
- 19 ιοσ σεμου κνου/μανει κα[κον] <αδδακετ > ε τιτετικμενοσ ειτο[υ]
- 20 ιοσ νι σεμ[ον κνου]μανει κακουν αδακετ τιτετικμενοσ αασ κνου[----(--)]
- 21 ιοσ σα σορου κακε /αδακετ με ζεμελωσ τιττετικμενοσ ειτου
- 25 ιοσ νι σιμου / κνουμανι [κ]ακουν αβ/βιρετο αι νι μυρα τος/ νι δε[ωσ ζ]ιμελωσ τι με κ α/τ[-] τιττετικμενοσ ειτου
- 26 ιοσ νι σεμον κνουμα/νε κακον δακετ αι νι / μανκα τιε τιττετ[ι]κμενοσ ειτου
- 27 ιοσ κε σεμον το κακον οδ[---
- 28 ιοσ νι σεμου κνουμανε κακουν αδα/κετ ιοσ τιτετουκμε/νουσ ειτου
- 29 ιοσ σεμου κνουμανε αι νι μανκα κακουν αδδακ[
- 30 [-----]ι επρ[ι] [-----]εικονομα/ [-----]δουδασ ακαλασ ευκιν αργου σιβη/ [-----]ουεβαν εκρετ οι ακκολταη κε ταν ειτγου

- 31 ας σεμουν κνουμαν αδιθρερακ / ξεννεοι δδικες ειαν [] / μανκαν ιαν εσταες βρατερε / μαιμαρηαν πουκρος μανισου ενεπαρκες δετουν/ [---] ξενναν αι δμωξ βροκειω / [-----] δεκμουταξ ιου / [-----]πρωτοσου [?
- 32 ιος νι σεμουν κνουμανει/ [κα]κουν αδδακεκ γεγρειμ[ε]να/ν εγεδου τιος ουταν
- 33 ιος νι σεμουν κνουμανει κακουν αδδακετ γεγ<ρ>ειμεναν ε/γεδου τιος ουταν ακ κε οι βεκος ακκαλος τι δρεγρουν ειτου (leaf) αυτος κε ουα κ εροκα γεγαριτμενος ας βαταν τευτους
- 34 ιος κε σεμν κνουμανει κακουν αδδακετ γεγρειμεναν εγεδου τιος ουταν
- 35 ιος νι σαι κακο/υν αδδακεμ μανκαι ας ανανκαι οι παντα κενα [ι]ννου
- 36 ιος/ς κε σεμουν κνουμαν/ι κακουν αδακετ ερα γεγ/ρειμεναν εγεδου / τιος ουταν αυτος κε ου/α κ οροκα γεγαριτμενο/ς α<ς> βαταν τ/ευτους
- 37 ι{σ}ος κε σεμουν κνουμανε (leaf) [κακουν αδδακετ τετικμενο]ς ειτου
- 38 [-----]νε κακο[ν] αδδακ/[ετ-----]τετικμενος ειτου τιτελ[-]/ [-----]ις
- 39 ιος νι σ[εμ]ον τ[ου] κνου/μαν[ε] κακουν τι [αδ]δα/κετ διος [κ]ε σζεμελωξ / κε τιτ[ε]τ[ικ]μενος ει/του ατ τη κε αδειτου
- 40 ιος νι σεμουν κνουμανε κακεν / αδδακετορ δεωξ ζεμελωξ κε τιτ/τετικμενος ειτου
- 42 ιος νι σεμον κν[ου]μανε[ι κακ]ο[ν] δακε/[τ] αισατρα[---(-)]τη[14 letters] [ζε]/μελωξ κε [δ]ε[ω]ς με κοννου κε ισνιο[υ] / αι παρτηξ
- 43 [ι]ος νι σεμουν κνου[μ]ανει κακουν αδδακετ αινι α/[τεαμαξ]?
- 44 [ι]ος αν σ[εμουν κακου]ν κνουμ/μανει δοκε[τ ατ τ]ι αδειτου
- 45 ιος σεμου [κ]νουμ/ανει κακευν αδδακετ / τιττετικμενος ατ τι/ε αδειτου
- 46 ιος σε[μουν]
- 47 ιος νι σεμ[υν] / κνουμ[α]/νει κακο[υ]ν /
- 48 ε[(-)]-τεντουμενος / νιοισιοξ ναδροτοξ / ειτου Μιτραφατα / κε μας τεμρογε/ιος κε πουνταξ / βας κε ενσταρνα / δουμ(ε) κε οι ου(ε)/βαν αδδακετ ορου/αν [Greek] παρεθέμην τὸ μνημείος τοῖς προγεγραμμένοις θεοῖς κὲ τῆ κώμη. ταυθ' ὁ πατὴρ Ἀσκληπιός.
- 51 [ιος σεμ]ον ρε/κτεον [κακου]ν αδ[α]/κε ατε[τικμενο]ς ατ τ[ι]/ αδει[του----] αση ?
- 53 ιος νι σεμουν κν[ου]μ/μανει κακουν [α]/δδακετ ταικαν / τιττετικμεν[ος]/ ας τιαν ειτου
- 54 οξ κε/ σεμουν κνο[υ]μα/νει κακουν δο/κετ ατ τι αδει[του]
- 55 ιος/ς νι σεμ]ουν/ κ[νουμα]νει/ κ[ακου]ν αδδα/κε[ετ --]ιοι που/σ[---]ι διισιν [?]
- 56 [ι]ος σας του σκερεδ/ριαξ κακουν δακετ / τιττετικμενος [----/-] ατ τιε ειτου
- 57 ιος νι σεμουν κνου/μανει κακουν αδ/δακετ τιττετικμενος ατ τι αδει/του
- 58 μονανμ(-)ρο τητιον εγεσι/τ γε/γρι/με/νο/ν Read simply μονανμρο.
- 59 -----/ κακ[ουν] αδδακε/τ/ γεγρειμεναν ε/γεδ[ου τ]ιος ου<τ>αν
- 60 ιος νι σαν / κακουν αδ[δα]κε μανκαι γεγ[ρε]ιμε/ναν εγεδου τιος /ουταν
- 61 ιος νι σεμουν / του κνουμα/νει κακον α/δακετ τιτετι/κμενος ατ τιε / αδειτου
- 62 ιος νι σεμν κνου/μανει κακν αδδα/κε ταικαν ατ τη κε / δεωξ κε τιττετικμε/νος ειτου
- 63 ιος νι σεμουν κνουμανε κακουν αδδα/κετορ δεωξ ζεμελωξ κε τι{τε}τε/τι[κμενο]ς [ειτου]
- 64 αι κοξ [σεμουν του κνουμαν]/ει κα[κουν αδδακετ] γεγ[αριτμενος ειτου με κε οι τοτο]σσει[τι βαξ βεκος]
- 65 ιος σεμου κνουμαν[ει κα]κου[ν] α[δδακετ] ατ τη/η θιτ[ε]τ[ικ]μενο[ς αδ]ειτου
- 67 ιος / σα τι σκελεδριαι / κακουν αδακετ α / τετικμενος ας τιαν ειτου
- 68 ιος νι <σ>εμ[ον κνουμανε κα]/κουν αδακε[...]ε τι[τ]τετικ[μενος ειτου]
- 69 εινεα μ/δους ξευ/νε πειρ α/ρεοπαδε/ν ατω κνου/μαν [ο]νεκρ/ω δαδωνε/ι ονουειαι (?) ει/ροι τε αλενπ/ατης δεουσ/ιαξ μανεις / δαδων κε/οκκ αυγοι / ουργκυσαε/ν ιος σαι κα/κον αδδα/κετ μανκ/αν τ[---] νι/ ζ<εμελ>ωξ κε πειξ κε τιτε/τικμενος / ειτου
- 70 ιος [νι σεμουν] / κν[ουμανει κ]/ακο[υν αδδα]/κετ [τετικ]/με[νος ατ τι]/ε α[δειτου]
- 71 τις κ εγερε[τ] / τιττετικμ[ε]νοι ινου τις κε γερε[τ]:
- 72 ιος [----σ]εμουν /κουσσλλον κακον/ αδακετ [τ]ιτετικμε/νος [ατ]τι αδειτου / [-]κοξ.ι[----]κκιτορ κε [-----]ε α[υ?]/τοξ ειτου [αδδα]κκιτορ ? Cf. Brixhe FeF 65
- 73 ιος νι σεμον κνουμανι κακον αββερετορ αινι σας μδυει---

- 75 ιος κακον αββερετορ κνουμανει αινη [---] ζεμελωσ ιτε τιτετικμενος ειτου
- 76 ιος νι σεμιν τ κνουμανει κακουν / αδδακετ τιτετικμενος ατ τι αδει/του ακ κε οι βεκος ακκαλος τι δρε<γ>ρουν ειτου γεγρειμεναν κ ε/γεδου/ τιος ου/τα/ν
- 77 [ιος --- κνουμα]/[ν]ει κακ[ου]ν αδ[δ]ακετ τιτετικμενος ατ τι αδειτου
- 78 ιος σεμουν [κ]/νουμανε κα/κουν αδ[δ]ακετ [τ]ετικμε[νο]ς/ ει[τ]ο[υ]-----]λο
- 79 [ι]ος σεμουν / [κνο]υμανει κα/[κου]ν αδδακετ / [---]ερετορ [-----]εμερη / [---]υ ορβουν/ [---]τος τυ[-] [---γεγ]αριτμ/[ενος]
- 80 [ιος σεμο]υν κνου/[μανει] κακουν / [--α]δδακετ τιτ[τετ]ικμενο[ς] ατ τι αδ/ειτου
- 81 ιος κν[ου]μανει
- 82 ιος νι σα του μανκα κακουν αδ/δακετ τιτετικμενος ειτου
- 84 ιος σεμ[ουν του]/ κνου[μανει]---
- 85 [τετικμεν]ος ατ τι αδειτου
- 86 ιος νι σεμουν κ[νου]/μани κακουν αδδ[α]/κετ αινη μανκης βα[ς] / ιοι βεκος μεβερε[τ] / ατ τη κε τιτετικμ[ε]/νος ειτου
- 87 ιος νι σεμουν κνουμανει / κακουν αδακετ αινη τιαμας α τι αδειτου ουελας κε / του κε ισνου αστοι παρτης
- 88 ιος / νι σεμουν κνουμανει κακε / αδδακετ αωρω ουεναουιας τιγ / γεγαριτμενο<ς> ειτου πουρ ουανα/κταν κε ουρανιον ισγεικετ διουνσιν
- 89 ιος νι σε[μουν κνου]μανει]
- 90 [ιος σεμουν / κνου]μανε κακουν αδδακετ εττετικμενος ειτο[υ]
- 91 [ιος νι σε]μον [κνου]μανει/ [κ]ακου[ν α]ββερετοι α[ι]ν/ αστατ σα μ[----]/ε [τι]/ττετικμενος ειτο[υ]
- 92 ιος νι σ[εμουν κνου]/μανε κακουν [αδδακετ αι]/νι κορου ου[εβαν εγερετ? ζεμ]/ελωσι κε δεωσ [κε ατ τιε]/ κε τιτετικμ[ενος ειτου] / κε οτ εκτει[σει ?]
- 93 ιος νι σεμον / κνουμανε κακον / αδακετ δεωσ ζεμελωσ τιτετικ/μενος ειτου
- 94 [ιος σ]α μακκα κακουν αδακετ ατ τιε τιτετικμενος ειτου
- 95 ιος σεμουν κνουμανε κακουν [---]
- 96 [Greek] ὄς ἂν τούτω τῷ μνημείῳ κακῶς προσποιήσῃ ἢ τοῖς προγεγραμμένοις ὑπεναντίον τι πράξι [Phrygian] με δεωσ κε ζεμελωσ κε τιτετικμενος ειτου
- 97 ιος νι σεμον κνουμανε κακεν αδακετ αινη μανκα με ζε<με>λωσ κε δεωσ κε τιε τιτετικμ[ενος ειτου]
- 98 Κλωδία Σοφοκλέ/ως θυγάτηρ καὶ Τερ/τίας. Παρθένε χαῖρε. [Phrygian] δακαρεν πα/τερης ευκιν / αργου
- 99 ιος νι σεμον κνουμανει κα/κε αδακετ τιτετικμενος ας τιαν ειτου με κε οι τοτοσσειτι βαs βεκος
- 100 ιος σεμιν κνουμανε μουρου[ν δα/κετ αι]νι κακουν κιν τιτετικμεν[ος / ατ τ]ιε αδε[ι]του
- 101 [ιος--- κνο]υμανει κακουν αδ/δακετ --- [--τετικμε]νος ατ τι αδειτου
- 102 [ι]ος νι σεμον κνουμανε/ [κα]κον αδακετ αινη ατεαμ/[ας α] τιε τιτετικμενος ειτ/[ου]
- 103 [ιος] σεμον τι κνουμανι κ[ακ/ον α]ββερετ {ιτετικ-}παρταν το[ς]/ [νι με] ζι[μελω] α τι ατιτικμενος [ειτ]ου
- 104]κμενος ειτου[
- 105 ιος νι σεμουν κνο/υμανει κακουν αδα/[κ]ετ γεγρειμεναν εγεδο/υ τιος ουταν [-----]/
- 106 ιος νι σεμουν κνου/μανει κακουν αδοκετ ζειραι τι/τετικμενος ατ / τι αδειτου γεγρειμενον κ εγεδου ορουενοσ ουτον
- 107 ιος σεμιν κνο[
- 108 ιος ν[ι] σεμιν κ[νου]μανει κακο[υν αδδακ]ετ τιτετικμε[νος α]τ [τι] αδειτου / γεγρειμε[ναν κ εγεδ]ου/ τιος ουτ[αν ακ κε οι] βεκ/ος ακκαλο[ς τι δρ]εγρουν ειδο[υ]
- 109 ιος νι/[---
- 110 ιος σεμουν κνο[υ]/μ[αν]ει κακ[ουν]---
- 111 (---)-ος αδακετ Βαs ιοι β(ε)κος μεβερετ (---)/

- 112 [ι]ος νι σεμον κνουμανει κακον αδακ/(ε)τ αινι ατε(α)μας με δεως τιε τιττετικμ/ενος ειτου
- 113 [-----]/[κακο]υν αββερετοι με σζεμελωσ κε δυωσ κε τιτ/[τετικμενος ειτου]
- 114 ιος νι [σ]εμον κνουμανη κακον αββε/ρετ ατνουκτον μροσσας, ιος / κε βρειτ περβεδαν τη τιτ/τετικμενος ειτου
- 115 ιος νι σεμον κνουμανει κακον αδακετ αινι σα τ[ο]υ τεαμας τιε τιττετικμενος ειτου [
- 116 ξευνε ιωσος κε δετον [(ο)υ]/ψοδαν κε ταν σαυναμαν [κε?]/ κνουμαν κ ακροδμαν κε λο[ι?]/διμον μειομον ριδιτι ται το α/ με ογομανιας εναρκε ερμω-λζ κναικο εκατησ []/ ομουσας αι ποσ εκανεσ ακα-~/ δεο ποκγονιον τευτωσι ιε-~/ νουταισ εδαεσ πιγκε τασ δ-/κερης ονομανιασ μιρου ικ / κναικαν εδαεσ ισ αργμενα~/ οπαρικο οαν οε αυται ισ κε εν/ τοισινιοι κνουμαν τιαν τε-/-μαρδι ιδετοι οινις
- 117 MANANEI[---] / ΝΕΓΟΥΔΙΣΣ[---] ιος σεμο[υν κνου]/μανει κακ[ουν αδ]/δακε[τ---
- 118 ιος νι σεμον κνουμανει / κακον αδακετ / τετι<ο>/κμενος ειτου διωσ / κε ζεμελωσ κε παρ/τησ
- 119 ιος νι σεμ[ουν] το / κνουμανε κακεν αδδακετ με ζεμελωσ κε δεωσ κε / τιττετικμενος ειτου
- 120 [----π]αρτυσ ουεβρα ιος νι σεμον το / [κνουμα]νε κακον αδδακετ αιν ατεαμαισ τιε τι/[τετικ]μενος ειτου ουελασ κωννου κ ηγκ/[-----]υοις γεγτιβεπαι κε παρτησ βεκοσ (?)
- 121 ΡΗΠΟΤΕΙΤΩΜΝ-----ΙΣΝ-----Ν [-δ]/ακετορ διωσ {ορ} ζεμ[ελ]ω(ς) τιττετικμενος / [ειτου]
- 122 [ιο]ς [σε]μουν [κ]νουμανει κακουν [---]Δ[----]/[-----] ειτου []
- 123 ιος νι σεμ[ουν κνου]μα/νει κακ[ουν αδ]δ[ακ]ετ / τιε τιττετικμενος / ειτ[ου]
- 124 ιος σα του σορου κακε / αδδακετ με ζεμελωσ οτ τιττετικμε/νος ειτου
- 125 ιος σεμουν κνουμανε / αινι μαγκα κακον αδδακ[ετ
- 126 Τρόφιμος Καίσαρος δοῦλος καὶ Οὐαλερία Γλυκέα Κλαυδία Πρεπούση συγγενίδι καὶ εὐεργέτιδι <leaf> ιος νι σεμουν / κνουμανε κακ[ου]ν αδ/δακετ Τιε τιττετι/[κμενος] ειτου
- 127 Ζωσᾶς καὶ Βαβεις Ἀντιόχῳ Μενέου Αἴθοντος καὶ τοῖ[ς ἑαυτῶν] γονεῦσιν ζῶσιν καὶ φρονοῦσιν εὐνοίας καὶ μν[ήμη]σ χάριν] ιος νι σεμον κνουμανι κακον αδακ{ετ} Τιε τιττετικμεν[ος ειτου]
- 128 Πασικράτης β' Χάρμου ζῶν καὶ φρονοῶν σὺν γυναικὶ Τατια καὶ τέκνοις Ἀριστογένη καὶ Ἀλεξάνδρῳ ιος νι σεμουν κνου/μανε κακουν αδδα/κετ με δδεω με ζεμε/λωσ τιττετικμενος / ειτου / ας βαταν ορουεαν κε
- 129 ιος νι σα ματ[ε]ρ/ρε κακον αββε/ρετοι αινι σερ/οα τοσ νι με ζεμελω[ς ...
- 130 [Greek] Βρογιμαρος Ἐπικράτου / Διὶ Βρογιμαρου καὶ Κυρ/ία εὐχὴν καὶ αὐτὸς ἑαυ/τῷ μνημόσυνον [] εὐξάμενος πρὸς ἔπ/οσ ἱεραῖσ ἐπαιοδαῖσ ἐν/γέλλω μ' ἐγὼ πατρή τε ἄλλ[λ]οισ μου χεῖρ' ὑπερισ/χεῖν [Phrygian] αινι ουεβαν δεδασσινι πατρε/ς σεμουν κορο[υ]μανη σωσ κη / γουμεισ καρπυσ ειλικρινη εγο/υννου / αινι κοσ κακην αδδακετ κορο/[-]μανη σωσ κη γουμεισ τιττετι/[κ]μενος ειτου εικαδ αυτον μεκ/αν τιαν

Bibliography

Note on bibliography

This document is meant as an introduction to Phrygian for personal use and does not consistently cite sources during the text, so it should never be cited or used as a primary source under any circumstances.

Everything claimed in this introduction will also be included (with proper attribution) in upcoming:

Šorgo, Aljoša. 2020. [no title]. Doctoral thesis. Leiden.

The vast majority of this introduction is not based on the author's own work, while some original work currently remains unpublished. The bibliography section includes every source the author used to compose this document. For citable references on specific claims made in this introduction, contact the author at a.sorgo@hum.leidenuniv.nl or refer to the author's dissertation after publication.

Corpora

Old Phrygian inscriptions:

Brixhe, Claude & Lejeune, Michel. 1984. *Corpus des inscriptions paléo-phrygiennes*. 2 volumes. Paris.

Brixhe, Claude. 2002. *Corpus des inscriptions paléo-phrygiennes*. Supplément I. *Kadmos* 41. 1-102.

Brixhe, Claude. 2004. *Corpus des inscriptions paléo-phrygiennes – Supplément II*. *Kadmos* 43. 1-130.

New Phrygian inscriptions:

Haas, Otto. 1966. *Die Phrygischen Sprachdenkmäler*. *Linguistique balkanique* 10. Sofia.

Brixhe, Claude. 1999. *Prolegomenes au corpus neo-phrygien*. *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 94. 285-315.

Inscriptions not in collections above:

Avram, A. 2015. *Ein Altar aus Nakoleia und seine griechisch-phrygischen Inschriften*. *Gephyra* 12. 199-229.

Brixhe, Claude & Drew-Bear, Thomas. 2010. *Inscription phrygienne hellénistique de Pymnessos*. *Kadmos* 49. 161-168.

Brixhe, Claude & Keleş, V. *Une inscription paléo-phrygienne dans la région de Parion?* *Kadmos* 50. 151-160

Brixhe, Claude & Summers, G. D. 2006. *Les inscriptions phrygiennes de Kerkenes Dağ (Anatolie centrale)*. *Kadmos* 45. 93-135.

Drew-Bear, T., Lubotsky, A. & Üyümez, M. 2008. Three New Phrygian inscriptions. *Kadmos* 47. 109-116.

Liebhart, R. F. & Brixhe, C. 2009. The recently discovered inscriptions from Tumulus MM at Gordion: A preliminary report. *Kadmos* 48. 141–156.

References

Ligorio O. & Lubotsky A. 2018. Languages of fragmentary attestation: Phrygian. In: Klein J., Joseph B., Fritz M. (eds.): *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft = Handbooks of linguistics and communication science* no. 41.3. Berlin/Boston: de Gruyter Mouton. 1816-1831.¹⁶

Brixhe, C. 1978-79. Études neo-phrygiennes. I. *Verbum* 1,1 (1978): 3-21. II. *Verbum* 1,2 (1978): 1-22. III. *Verbum* 2,2 (1979): 177-192.

Brixhe, Claude. 1982. Palatalisations en grec et en phrygien: problemes phonétiques et graphiques. *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 77. 209-249.

Brixhe, Claude. 1983. Epigraphie et grammaire du phrygien: état présent et perspectives. E. Vineis (ed.): *Le lingue indoeuropee di frammentaria attestazione*. Pisa: Giardini. 109-133.

Brixhe, Claude. 1990. Comparaison et langues faiblement documentées: l'exemple du phrygien et de ses voyelles longues. *La reconstruction des laryngales* (Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège, CCLIII). Liège-Paris. 59-99.

Brixhe, Claude. 1993. Du paléo- au néo-phrygien. *Académie des inscriptions & belles-lettres. Comptes rendus des séances de l'année 1993, avril-juin*. 323-344.

Diakonoff, I.M. & Neroznak, V.P. 1985. *Phrygian*. New York.

Gorbachov, Y. 2005. The origin of the Phrygian aorist of the type edaes. In K. Jones-Bley et al. (eds.): *Proceedings of the Sixteenth Annual UCLA Indo-European Conference: Journal of Indo-European Studies Monograph Series No. 50*. 191-217.

Gorbachov, Y. 2008. Nine observations on the Old Phrygian inscription from Vezirhan. *Kadmos* 47. 91-108.

Hämmig, A. E. 2013. Nevotan niptiyan: Die Fluchformel der Stele von Vezirhan. *Indogermanische Forschungen* 118. 125-154.

Kloekhorst, A. 2015. The Old Phrygian word for 'feet': new readings in the 'podas'-inscription (G-02). *Kadmos* 54. 107–118.

¹⁶ The most current and best short overview of the Phrygian language. The majority of this introduction is based on this description. If looking for citable references on Phrygian in general, use this first.

- Kortlandt, F. 2016: Phrygian between Greek and Armenian. *Linguistique Balkanique* 55. 249-256.
- Lejeune, Michel. 1969. Discussions sur l'alphabet phrygien. *SMEA* 10. 19-47.
- Lejeune, Michel. 1969. Notes paléo-phrygiennes. *Revue des Études Anciennes*, tome 71, n°3-4. 287-300.
- Lubotsky, A. 1988. The Old Phrygian Areyastis-inscription. *Kadmos* 27. 9-26.
- Lubotsky, A. 1989. New Phrygian ετι and τι. *Kadmos* 28. 79-88.
- Lubotsky, A. 1989. The syntax of New Phrygian inscription No. 88. *Kadmos* 28. 146-155.
- Lubotsky, A. 1993. New Phrygian υποδαν. *Kadmos* 32. 127-134.
- Lubotsky, A. 1993. Word boundaries in the Old Phrygian Germanos inscription. *Epigraphica Anatolica* 21. 93-98.
- Lubotsky, A. 1997. New Phrygian inscription No. 48: Palaeographic and linguistic comments. In R. Gusmani, M. Salvini, P. Vannicelli (eds.): *Frigi e frigio, Atti del 1 o Simposio Internazionale*, Roma, 16-17 ottobre 1995. 115-130.
- Lubotsky, Alexander. 1998. New Phrygian metrics and the δεως ζεμελωσ formula. J. Jasanoff, H. C. Melchert, and L. Oliver (eds.): *Mír Curad, Studies in honor of Calvert Watkins*. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft. 413-421.
- Lubotsky, A. 2004. The Phrygian Zeus and the problem of the "Lautverschiebung". *Historische Sprachforschung* 117. 229-237.
- Lubotsky, A. 2008. Old Phrygian bevδος 'statue, image', Greek βεῦδος 'woman's dress'. *JIES* 36. 96-98.
- Neumann, G. 1988. Phrygisch und Griechisch. *Österreichische Akademie der Wissenschaften, Phil.-Hist. Klasse, Sitzungsberichte*, 499. Band. Vienna.
- Obrador-Cursach, B. 2016. Phrygian mekas and the recently discovered New Phrygian inscription from Nacoleia. *Indogermanische Forschungen* 121. 177-186.
- Orel, Vladimir. 1994. Two dialects in New Phrygian? *Kadmos* 33. 60-64.
- Orel, Vladimir. 1997. *The language of Phrygians. Description and analysis*. Delmar, New York: Caravan Books.
- Simon, Zsolt. 2014. Phrygisch niptiyan und eine gemeinanatolische Formel. *MSS* 68. 141-148.
- Simon, Zsolt. 2015. Die letzte Zeile der phrygischen Inschrift von Vezirhan. *Acta Classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis* 51. 17-30.

Sowa, W. 2007. Anmerkungen zum Verbalsystem des Phrygischen. *Indogermanische Forschungen* 112. 69-95.

Sowa, W. 2008. *Studien zum Phrygischen*. Göttingen.

Vine, Brent. 2010. Old Phrygian *iman*. R. Kim et al. (eds.): *Ex Anatolia Lux. Anatolian and Indo-European studies in honor of H. Craig Melchert on the occasion of his sixty-fifth birthday*. De Gruyter. 343-355.

Woodhouse, R. 2009. An Overview of Research on Phrygian. *Studia Linguistica* 126. 167-188.